

## SOUTH CHINA ATHLETIC ASSOCIATION

(南華體育會)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an Extraordinary General Meeting of Members of the Association will be held at Conference Room, 2nd Floor, Sports Building of the Association at No.88, Caroline Hill Road, Hong Kong on 15th day of April 2021 at 5:45 pm for the purposes of considering and, if thought fit, passing the following resolution as a Special Resolution of the Association:

“THAT the Articles of Association of the Association be and are hereby amended by deleting the same in entirety and substituting by the new Articles of Association, a copy of which is annexed hereto and certified by the Chairman, Mr. Hui Chun Fui.”

Pang Chung  
Honorary General Secretary

Dated this 17th day of March 2021

Notes:

1. The proposed special resolution is to amend the Articles of Association by deleting them in entirety and substituting them by the new Articles of Association attached. The proposed changes are shown in a mark-up version of draft which can be viewed at the website: [www.scaa.org.hk](http://www.scaa.org.hk).
2. The reasons for the proposed amendments are in general to update the Articles to achieve operational efficiency in line with modern management practice. In particular, the following changes are proposed in Part 2 of the Articles:

Article 1	: add the definition of “the Chief Executive Officer”;
Article 7.6 & 9	: clarify membership application approval mechanism;
Article 15, 18 & 19	: simplify complaint procedure;
Article 47	: update election ticket specifications;
Article 53	: remove a hurdle to election to the Council;
Article 65.2	: elaborate on the specific powers and duties of the Executive Committee under its general powers and duties;
Article 68.2	: allow sub-delegation to Chief Executive Officer as a joint signatory for bank accounts;
Article 77	: define the role of the Chief Executive Officer;
Article 81 & 83	: allow written resolutions by the Executive Committee;
Article 107 & 108	: allow virtual meetings.
3. A member entitled to attend and vote at the meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote on his behalf. The instrument appointing a proxy shall be deposited at the registered office of the Association before the time for holding the meeting or adjourned meeting at which the person named in the instrument proposes to vote, and in default the instrument of proxy shall not be treated as valid.

南 華 體 育 會  
召 開 特 別 同 人 大 會 通 告

(中譯本)

茲定於2021年4月15日下午五時四十五分，假香港加路連山道八十八號南華體育會體育大廈二樓會議廳，召開特別同人大會，討論及如認為適當時，考慮通過下列議決案作為南華體育會特別議決案：

“南華體育會的章程細則，採用全部刪除，並以全新的章程細則代替之方式修訂。該份經由主席許晉奎先生認證的全新章程細則副本隨附於後：”

彭冲  
義務秘書

日期:2021年3月17日

註釋

1. 建議之特別議決案採用刪除南華體育會現時全份章程細則，並用隨附的全新章程細則代替之方式修訂。有關建議的修改內文經已在南華體育會網址：[www.scaa.org.hk](http://www.scaa.org.hk) 登錄之標示修改草稿版本內述明。
2. 進行建議修改的原因是更新章程細則對接現代管理實踐以達致執行效率。特別是章程細則第二部份的以下改動：

- |            |                           |
|------------|---------------------------|
| 第1條        | ：增加”總幹事”的定義；              |
| 第7.6及9條    | ：澄清申請會籍的核准機制；             |
| 第15,18及19條 | ：簡化投訴程序；                  |
| 第47條       | ：更新選舉票的規格；                |
| 第53條       | ：移除選舉董事會的一項限制；            |
| 第65.2條     | ：闡釋執行委員會一般權力和責任下的特別權力和責任； |
| 第68.2條     | ：准許授權總幹事作為銀行賬戶的聯合簽署人；     |
| 第77條       | ：界定總幹事的角色；                |
| 第81及83條    | ：准許執行委員會作出書面議決案；          |
| 第107及108條  | ：准許視像會議                   |

3. 有權出席會議並投票之會員可以委託代理人代表出席及投票。委託代理人的文書必須註明會員及擬委派進行投票之代理人姓名，並在召開會議或其延後會議日期前送達南華體育會註冊地址。如不符合上述規定，則該委託文書將不被視為有效。

備註：中英文版本內容如有歧異之處，以英文版本為準。